

sg. f. **harryina** [M] IV 5.78 das ist noch gar nichts, das ist ganz einfach IV 40.12 (Beispiel im Text irrt. mit *h*); **hōd** **harryina** das ist ganz leicht IV 62.41

hawwen [G] einfach, leicht - *ču hawwen e^clax* es ist nicht leicht für dich CANT. I,107

ahwan el. leichter, besser - [M] *ahwan ma nkutlēn gamla* es ist besser, wenn wir das Kamel töten II 67.32

hwr [هور] II **hawwar**, **yhawwar** umkippen, stürzen, verunglücken - prät. 3 sg. m. [G] *hawwar tunbur* der Karren kippte um II 17.83 - subj. 3 sg. m. [M] *bižūz yhawwar bē traktōr* möglicherweise wird der Traktor mit ihm umstürzen III 98.7 - perf. 3 sg. m. *hawwar* er ist umgestürzt III 98.10

čihwerča Zerstörung, Ruin [M] SP 324

hws [هوس BARTH. 876] II **hawwes**, **yhawwes** anbraten (lassen) - präs. 1 pl. m. mit suff. 3 sg. m. [M] *nimhawwsille* wir lassen es (Hackfleisch) anbraten III 6.26

I₇ inhas, **yinhas** verstört werden - prät. 3 sg. f. [B] *nhōsať menna* sie wurde durch sie ganz verstört I 92.31

hawwes gebraten

mhawwas Ko. gebratenes Hackfleisch mit Zwiebeln [G] II 89.1

hwš¹ [هوش] I **ahaš**, [M] **yīhuš**, [G] **yūhuš** unruhig sein (Hund), bellen, anbellern - prät. 3 pl. c. [M] *ahaš xalpō*

die Hunde bellten III 7.10; [G] *ahaš hān xalpō* die Hunde wurden unruhig II 64.38 - perf. 3 sg. m. *hayyeš*

II [B] **hawweš**, **yhawweš** (Hunde) hetzen (auf jd-n *cal*-) - prät. 3 sg. m. *hawwšil xalpō clēn* er hetzte die Hunde auf sie CORRELL 1969 XIII,42 - präs. 3 sg. m. *mhawwešəl xalpō clēn* er hetzt die Hunde auf sie CORRELL 1969 XIII,40

hwš² hōš [M] var. **hōšī** (cf. SPITALER 1938, S. 5 u. 120) [𐤆𐤌 < 𐤇𐤌 𐤇𐤌 vgl. jüd.-pal. 𐤇𐤌𐤆𐤌] (1) gleich, bald, nun, jetzt, heutzutage, eben noch - [M] *hōš* III 4.25; *hōšī* nun IV 4.353; *hōš bax čīku* du machst dich sofort auf III 7.7; *hōš wōb hōxa* eben noch war er hier B-NT 1 41; [B] I 2.5; *hōš axiləl* gleich wird (der Wolf) mich fressen I 51.9; *hōš min imtič* sobald du ankommst CORRELL 1969 VIII,22; [G] II 3.1; *hōš xallifin* sie waren gerade erst zur Welt gekommen II 40.13; *hōš tōr* bald, gleich II 62.20; (2) jetzig, derzeitig [M] *bi^cəl hōš* mein jetziger Mann III 11.6; [G] *p-šūka, ti šūka hōš* auf dem Markt, der derzeitig der Markt ist II 68.39; (3) mit *ext* zur gleichen Tageszeit wie jetzt- [M] *ext-ōš* (= *ext hōš*) wie jetzt, zur gleichen Zeit L² 3,19; [G] *xwōxt-ōš* = *xwō ext hōš* genau wie jetzt, zur gleichen Tageszeit II 45.68

in Verbindung mit *l*:- bis jetzt - [M] *l-ōš* bis jetzt IV 11.75; *l-ōš w l-em-har* bis jetzt und weiterhin III